

CONTRATTO DI SERVIZIO

TRA

AUTORITÀ DI BACINO LACUALE DEI LAGHI D'ISEO, ENDINE E MORO

E

NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO S.R.L.

PER LA GESTIONE DEL SERVIZIO DI NAVIGAZIONE PUBBLICA SUL LAGO

D'ISEO RELATIVO AGLI ANNI 2015-2021

IN ATTUAZIONE DELLA CONVENZIONE

APPROVATA CON DELIBERAZIONE n.12..... DEL ..9.6/02/2015

NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO s.r.l.
IL PRESIDENTE
(Rag. Emilio Agostini)



L'anno 2015, il giorno 30 del mese di marzo in Sarnico con la presente scrittura privata, da registrarsi solo in caso d'uso

TRA

L'Autorità di Bacino Lacuale dei Laghi di Iseo, Endine e Moro, con sede a Sarnico (BG) in via Vittorio Veneto 76 C.F. e Partita IVA 95127830164, qui di seguito, per brevità, denominato "Autorità di bacino", nella persona del Presidente e legale rappresentante Tobias Faccanoni ing. Giuseppe domiciliato per la carica presso la sede dell'Autorità di Bacino

E

la Società Navigazione Lago di Iseo S.r.l. (d'ora in poi Navigazione) con sede in Costa Volpino (BG) in Via Nazionale 16 Codice Fiscale e Partita IVA 03000970164 nella persona del legale rappresentante Agostini Emilio, domiciliato per la carica presso la sede della società

PREMESSO CHE

- in data 5 dicembre 2014, con delibera n. X/2787 la Giunta della Regione Lombardia ha approvato la sottoscrizione della convenzione per lo svolgimento dei servizi di navigazione pubblica di linea del lago di Iseo, il conferimento delle risorse funzionali, la condivisione di un quadro programmatico dei relativi investimenti e il finanziamento degli interventi di ammodernamento e rinnovo della flotta regionale tra la Regione Lombardia e l'Autorità di Bacino Lacuale dei Laghi d'Iseo, Endine e Moro;
- in data 22 dicembre 2014 con delibera n. 26 l'Assemblea della Autorità di Bacino Lacuale dei Laghi d'Iseo, Endine e Moro ha approvato la convenzione di cui sopra,
- in data 30 marzo 2015 è stata stipulata la convenzione per lo svolgimento del servizio di navigazione pubblica di linea sul lago di Iseo tra la Autorità di Bacino Lacuale dei Laghi di Iseo, Endine e Moro e a Navigazione Lago di Iseo s.r.l.

Tanto premesso, l'Autorità di Bacino e la "Navigazione"

STIPULANO E CONVENGONO QUANTO SEGUE

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Contratto di Servizio, di seguito chiamato per brevità "Contratto".

Gli allegati potranno essere aggiornati senza che ciò incida sulla validità ed efficacia dei patti contrattuali previsti dal presente atto e diventano efficaci dalla data di stipula degli stessi.

1. Durata del contratto

Il presente contratto ha validità dalla data della stipula fino al 31 dicembre 2021



NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO s.r.l.
IL PRESIDENTE
(Rag. Emilio Agostini)

2. Oggetto

Oggetto del presente contratto è la gestione del servizio di Navigazione pubblica di linea sul lago d'Iseo alle condizioni previste dalla Convenzione tra Autorità di Bacino e Navigazione approvata con deliberazione del Consiglio di Amministrazione dell'Autorità di bacino n. 012 del 26-02-2015 e del Consiglio di Amministrazione della "Navigazione" n. del 26/02/2015 e stipulata in data 30-03-2015.

3. Caratteristiche dei servizi offerti e programma di esercizio

La "Navigazione" si impegna a rispettare il "Programma di Esercizio" definito dall'Autorità di Bacino. In caso di modifiche o di interruzione, sospensione o sciopero si impegna a dare tempestivamente informazione all'utenza mediante comunicati stampa, con pubblicazione sul sito della società, se necessario anche tramite avvisi da porre nelle apposite bacheche poste sui pontili e con ogni altro mezzo disponibile per ottimizzare l'informazione all'utenza (paline informative), di ogni notizia utile e necessaria relativa a modifiche del servizio fornito.

Il programma di esercizio è definito dall'allegato 1 al presente "Contratto" e sarà aggiornato annualmente previo accordo tra le parti entro la fine del mese di febbraio.

Per garantire il regolare svolgimento dei servizi di TPL la "Navigazione" si impegna ad utilizzare le motonavi di cui all'allegato 2 della Convenzione e a mantenerle in perfetto stato di efficienza.

4. Standard qualitativi minimi del servizio

In ogni caso gli standard di servizio non potranno essere difformi rispetto a quanto stabilito dall'Autorità di regolazione dei trasporti istituita con D.L. 6 dicembre 2011, n. 201 (convertito con modificazioni in legge 22 dicembre 2011, n. 214) nell'esercizio delle funzioni ad essa attribuite dall'art. 37, comma 2, lett. d) ed e)

Si elencano di seguito i settori degli standard di qualità che dovranno essere monitorati annualmente. I contenuti degli stessi ed i relativi livelli minimi sono esplicitati nell'allegato n 8; il rispetto dei parametri sarà verificato dall'Autorità di Bacino tramite campagne di monitoraggio oppure sarà adeguatamente documentato dalla "Navigazione" su richiesta dell'Autorità di Bacino:

- Affidabilità del servizio
- Regolarità e puntualità
- Informazione ai clienti
- Rispetto dell'ambiente
- Accessibilità, confort e pulizia delle navi e dei pontili
- Sicurezza

NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO s.r.l.
IL PRESIDENTE
(Rag. Emilio Agostini)



- Tutela del consumatore

5. Struttura tariffaria adottata e criteri di aggiornamento annuale

La struttura tariffaria applicata è descritta nell'allegato 3.

L'Autorità di Bacino, in accordo con la "Navigazione" si impegna:

- per gli spostamenti che coinvolgono i servizi di trasporto pubblico svolti nel territorio del Comune di Monte Isola, ad individuare con l'Agenzia di Brescia forme di integrazione tariffaria che facilitino tali spostamenti;
- per i servizi di navigazione che collegano le località bergamasche e per quelli che collegano le località bresciane, concorda rispettivamente con le Agenzie di Bergamo e Brescia termini e modalità per garantire l'estensione della validità dei titoli a tariffa massima dei relativi STIBM a tali servizi di navigazione.

Tali integrazioni saranno operative in concomitanza con l'avvio dei relativi STIBM.

L'Autorità di Bacino si impegna, inoltre, a garantire l'adeguamento annuale delle tariffe conformemente a quanto disposto dall'art. 26 del r.r. 4/2014

6. Recepimento della disciplina regionale in materia tariffaria ai sensi del Reg. n. 4/2014

a. Tempistiche di applicazione

- L'Autorità di Bacino, in accordo con la "Navigazione", si impegna a predisporre la documentazione necessaria relativa al nuovo sistema tariffario di bacino, entro il 31-03-2015;
- La "Navigazione", in accordo con l'Autorità di Bacino, si impegna a predisporre la documentazione per l'approvvigionamento e messa in funzione delle componenti del SBE necessarie all'iniziale avviamento del nuovo sistema tariffario, conformemente al Regolamento Regionale 10 giugno 2014, n. 4, entro il 14-05-2015.
- La "Navigazione" si impegna ad avviare il nuovo sistema tariffario integrato, ai sensi del Regolamento Regionale 10 giugno 2014, n. 4, entro il 14-06-2015, previa adeguata campagna di informazione all'utenza, nei limiti delle risorse disponibili.
- A completamento del Sistema Tariffario integrato regionale "Navigazione" si impegna a garantire anche l'emissione e la validità dei titoli STIL.



NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO s.r.l.
IL PRESIDENTE
(Rag. Emilio Azzolini)

b. Clausole relative alla vendita ed al rimborso dei titoli di viaggio (art. 30, c. 1 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

i. Vendita dei titoli di viaggio e Rete di vendita minima (art. 30, c. 2 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

I Titoli di viaggio di bacino ed integrati devono essere acquistabili presso:

Biglietterie di terra (Sulzano e Iseo);

Rivendite autorizzate (almeno 2);

Direttamente a bordo delle navi in servizio senza alcun sovrapprezzo.

La "Navigazione" si impegna a commercializzare tutti gli abbonamenti annuali tramite i canali dei Mobility Manager che lo chiedessero ai sensi del r.r. art. 30 c.3, l. c), d), e)

ii. Rimborso dei Titoli di Viaggio (art. 31 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

Le modalità di rimborso dei titoli di Viaggio sono redatte ai sensi della normativa vigente e descritte nell'allegato 4.

La "Navigazione" si impegna a pubblicarle sul proprio sito internet e ad applicarle a partire dal primo giorno del mese seguente a quello di stipula del presente "contratto".

c. Indennizzi ai viaggiatori (art. 32 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

Le forme di indennizzo ai viaggiatori sono redatte ai sensi della normativa vigente e descritte nell'allegato 5.

La "Navigazione" si impegna a pubblicarle sul proprio sito internet e ad applicarle a partire dal primo giorno del mese seguente a quello di stipula del presente "contratto".

d. Modalità di contrasto dell'evasione tariffaria (art. 34, c. 1 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

La "Navigazione" per contrastare il fenomeno dell'evasione tariffaria si impegna ad effettuare:

Almeno n° 4 campagne di controllo annuali, dirette ad identificare intensità e localizzazione del fenomeno;

n° 1 progetto annuale volto a ridurre il fenomeno, con indicazione di misure puntualmente identificate, risorse impiegate, obiettivi e modalità di monitoraggio.



e. Sanzioni per i viaggiatori (art. 31 del Regolamento Regionale n. 4/2014)

Le forme di sanzioni per i viaggiatori sono redatte ai sensi della normativa vigente e descritte nell'allegato 6.

La "Navigazione" si impegna a pubblicarle sul proprio sito internet e ad applicarle a partire dal primo giorno del mese seguente a quello di stipula del presente "contratto"

7. Importo dovuto dall'Autorità di Bacino alla "Navigazione" per le prestazioni oggetto del contratto e le modalità di pagamento, nonché eventuali adeguamenti conseguenti a mutamenti della struttura tariffaria

L'Autorità di Bacino si impegna a trasferire alla "Navigazione" i contributi previsti dalla convenzione sottoscritta tra Autorità di Bacino e la Regione Lombardia e ogni altro trasferimento previsto a favore della "Navigazione" secondo le modalità indicate nella convenzione stipulata tra Autorità di Bacino e "Navigazione".

In particolare, il trasferimento del contributo di esercizio per i primi tre anni verrà effettuato mensilmente e nella misura annuale totale pari a € 2.171.180,00, comprensivi delle spese minime di funzionamento dell'ente connesse ai servizi di trasporto pubblico di linea. Tale contributo, compatibilmente con le disponibilità del bilancio regionale annuale e pluriennale, sarà revisionato con cadenza triennale a partire dal quarto anno, nel limite massimo del 75% della media del tasso di inflazione programmata relativa al triennio precedente.

Nell'ipotesi in cui, per effetto di eventi straordinari (forza maggiore e calamità naturali), si determinasse un incremento dei servizi svolti su disposizione dell'Autorità di Bacino, il corrispettivo per i servizi aggiuntivi richiesti sarà concordato sulla base della differenza tra i maggiori incassi ed i costi preventivati nei limiti del servizio svolto.

8. Modalità di modificazione del contratto successivamente alla conclusione

L'aggiornamento del contratto avviene:

- per specifici contenuti, ove richiesto,
- per recepimento di norme di legge, ove richiesto,
- entro 6 mesi dalla scadenza del contratto le parti si impegnano a formulare e a concordare una nuova versione



NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO
IL PRESIDENTE
(Red Em...)

9. Garanzie che devono esser prestate dall'azienda di trasporto

Trattandosi di affidamento diretto in-house, l'Autorità di Bacino ritiene opportuno non gravare la "Navigazione" con richieste di fidejussioni o altre garanzie economiche che comporterebbero maggiori spese a bilancio.

Si concorda, comunque, che la "Navigazione" stipuli come minimo le polizze assicurative di cui all'allegato n 2 oltre a quelle ritenute più opportune per la tutela dei beni in gestione, del personale dipendente e dei passeggeri trasportati.

10. Sanzioni in caso di mancata osservanza del contratto

I dati necessari per monitorare il livello del servizio saranno forniti dalla Navigazione all'Autorità di Bacino su richiesta di quest'ultima, che potrà procedere all'effettuazione diretta di verifiche ispettive, in modo da verificare la persistenza e la gravità delle situazioni critiche, nonché, in casi specifici, prestando attenzione a reclami e segnalazioni significative ricevute dall'utenza.

Il personale individuato dall'Autorità di Bacino per l'effettuazione delle rilevazioni sarà munito di apposito tesserino di riconoscimento che ne autorizza l'attività ai pontili e sulle motonavi. Navigazione rilascerà idonei documenti autorizzativi per la circolazione sulle motonavi per il personale incaricato a svolgere tali attività.

Le sanzioni sono inserite nell'allegato n 8.

11. Modalità di ridefinizione dei rapporti, con riferimento ai lavoratori dipendenti e al capitale investito dalla "Navigazione lago d'Iseo" srl, in caso di forti discontinuità nella quantità di servizi richiesti nei periodi di validità del contratto di servizio

L'affidamento avviene "in house providing" e pertanto non esiste terzietà con il gestore.

12. Obbligo dell'applicazione, per le singole tipologie di comparto dei trasporti, dei rispettivi contratti collettivi di lavoro, così come sottoscritti dalle organizzazioni sindacali nazionali maggiormente rappresentative e dalle associazioni datoriali di categoria

La "Navigazione" si impegna a rispettare, per il personale impiegato, le norme previste dal contratto nazionale autoferrotranvieri e internavigatori, nonché il rispetto delle norme in materia di qualità e sicurezza del lavoro.

NAVIGAZIONE LAGO D'ISEO s.r.l.
IL PRESIDENTE
(Rag. Emilio Agostini)



La "Navigazione" si impegna inoltre a trasmettere entro il 31 marzo di ogni anno l'elenco del personale impiegato nell'anno precedente di cui all'allegato 11.

13. Condizioni generali di trasporto (art. 31, c. 16)

Le Condizioni generali di trasporto, pubblicate sul sito internet della "Navigazione" e stampate sugli orari generali e tascabili, sono redatte ai sensi della normativa vigente e descritte nell'allegato 7.

14. Sistema di monitoraggio del servizio

La "Navigazione" si impegna in accordo con l'Autorità di Bacino:

- ad implementare il sistema di monitoraggio della qualità del servizio e della customer satisfaction entro il 31-12-2015.
- a trasmettere, entro le scadenze previste dagli atti regionali, i dati richiesti ai fini del monitoraggio regionale previsto dalla L.R. n.6/2012, dell'Osservatorio nazionale per le politiche del trasporto pubblico locale e di eventuali altri questionari qui non espressamente indicati.

15. Istituzione comitato tecnico per la gestione del contratto

Viene costituito un Comitato Tecnico per la gestione del presente contratto di servizio avente l'obiettivo di valutare eventuali richieste e proposte di modifica del contratto di servizio stesso e la gestione del sistema dei premi e delle penali, composto dai Presidenti e dai Direttori dell'Autorità di Bacino e della Navigazione Lago d'Iseo s.r.l.

16. Elenco beni demaniali

L'Autorità di Bacino consegna in gestione alla "Navigazione" i beni elencati nell'allegato 10 con la prescrizione che nel caso in cui la "Navigazione" intendesse dismetterli o darli in permuta per l'acquisto di nuovi beni, la stessa dovrà richiederne l'autorizzazione preventiva.

17. Elenco allegati

1. Programma di esercizio
2. Coperture assicurative
3. Descrizione sistema tariffario
4. Rimborso dei titoli di viaggio
5. Indennizzi ai viaggiatori
6. Sanzioni per i viaggiatori
7. Condizioni di trasporto



8. Standard qualitativi minimi e sanzioni
9. Carta dei servizi
10. Elenco dei beni mobili ed immobili funzionali al servizio
11. Elenco del personale impiegato

Letto, approvato e sottoscritto

Per Autorità di Bacino Lacuale dei

Laghi d'Iseo, Endine e Morone

Ing. Giuseppe Tobias Faccanoni



per Navigazione Lago di Iseo S.r.l.

rag. Emilio Agostini



Sommario

1.	Durata del contratto	1
2.	Oggetto	2
3.	Caratteristiche dei servizi offerti e programma di esercizio.....	2
4.	Standard qualitativi minimi del servizio.....	2
5.	Struttura tariffaria adottata e criteri di aggiornamento annuale.....	3
6.	Recepimento della disciplina regionale in materia tariffaria ai sensi del Reg. n. 4/2014	3
	a. <i>Tempistiche di applicazione</i>	3
	b. <i>Clausole relative alla vendita ed al rimborso dei titoli di viaggio (art. 30, c. 1 del Regolamento Regionale n. 4/2014)</i>	4
	c. <i>Indennizzi ai viaggiatori (art. 32 del Regolamento Regionale n. 4/2014)</i>	4
	d. <i>Modalità di contrasto dell'evasione tariffaria (art. 34, c. 1 del Regolamento Regionale n. 4/2014)</i>	4
	e. <i>Sanzioni per i viaggiatori (art. 31 del Regolamento Regionale n. 4/2014)</i>	5
7.	Importo dovuto dall'Autorità di Bacino alla "Navigazione" per le prestazioni oggetto del contratto e le modalità di pagamento, nonché eventuali adeguamenti conseguenti a mutamenti della struttura tariffaria	5
8.	Modalità di modificazione del contratto successivamente alla conclusione	5
9.	Garanzie che devono esser prestate dall'azienda di trasporto	6
10.	Sanzioni in caso di mancata osservanza del contratto	6
11.	Modalità di ridefinizione dei rapporti, con riferimento ai lavoratori dipendenti e al capitale investito dalla "Navigazione lago d'Iseo" srl, in caso di forti discontinuità nella quantità di servizi richiesti nei periodi di validità del contratto di servizio	6
12.	Obbligo dell'applicazione, per le singole tipologie di comparto dei trasporti, dei rispettivi contratti collettivi di lavoro, così come sottoscritti dalle organizzazioni sindacali nazionali maggiormente rappresentative e dalle associazioni datoriali di categoria	6
13.	Condizioni generali di trasporto (art. 31, c. 16)	7
14.	Sistema di monitoraggio del servizio	7
15.	Istituzione comitato tecnico per la gestione del contratto	7
16.	Elenco beni demaniali.....	7
17.	Elenco allegati.....	7